



HISTORIA DE ÉXITO

Vive tus sueños

Cómo USAID apoya la decisión de una joven de quedarse en Guatemala

Por: Benjamin Ilka



Fotografía por Proyecto Tejiendo Paz

Marta es una joven maya k'iche' que sueña con abrir un negocio en su pueblo natal de San Andrés Sajcabajá, El Quiché. Trabajó duro y se graduó de la escuela secundaria el año pasado, con una beca para continuar sus estudios en la universidad, donde actualmente está trabajando para obtener su título en administración de empresas. Dado su éxito actual, es sorprendente que estuviera contemplando emigrar a los Estados Unidos, creyendo que era su mejor oportunidad para tener éxito. Tres de sus hermanos ya han emigrado a los Estados Unidos y esperaba que ella hiciera lo mismo. “Los padres se van, y luego los niños se van porque quieren mantener a sus madres y hermanos menores”, compartió Marta, hablando sobre por qué tantos guatemaltecos migran de manera irregular.

La migración irregular es una realidad en San Andrés Sajcabajá y en gran parte del Altiplano Occidental de Guatemala. La pobreza, la desigualdad, las instituciones débiles y la falta de oportunidades educativas y económicas contribuyen a los altos niveles de migración irregular. De los 30 alumnos con los que fue a la escuela primaria, solo quedan cuatro o cinco en San Andrés Sajcabajá. Además, la marginación de los pueblos indígenas ha debilitado el tejido social de estas comunidades dando lugar a conflictos sociales y violencia. “Una de las razones por las que los jóvenes migran es que quieren dejar la violencia. A veces las madres se llevan a sus hijos y se van del país para que no tengan que seguir en situaciones de violencia”, explicó Marta.





USAID, a través de su proyecto Tejiendo Paz, implementado por Creative Associates, se compromete a reducir el conflicto social y la violencia, mientras fortalece la cohesión social a nivel comunitario y municipal en el Altiplano Occidental de Guatemala. A través de un enfoque de desarrollo basado en la comunidad, USAID aborda las causas fundamentales del conflicto en cuatro áreas temáticas: juventud, género y familias; gobernanza; derechos sobre la tierra; y los recursos naturales, estimando que las respuestas equitativas y sostenibles a estos desafíos deben basarse en las prioridades y experiencias de las personas que los viven todos los días.

Para Marta, este aprendizaje comenzó en julio de 2021, cuando comenzó a participar en una red de líderes jóvenes apoyada por USAID llamada Voces juveniles para la paz. La red brinda capacitación en habilidades de comunicación, análisis de conflictos, migración irregular y uso de tecnologías de información y comunicación, brindándoles la oportunidad de tener una voz, y abogar por sus propias prioridades de desarrollo y consolidación de la paz en sus comunidades. Esto ha cambiado su perspectiva sobre su comunidad y la migración irregular. “No tenía planeado seguir estudiando, planeaba irme a Estados Unidos después de graduarme de la escuela secundaria. Pensé que la única forma de salir adelante era migrar. Ahora planeo estudiar. No voy a abandonar a mi madre para irme a otro país”, escribió Marta.

Para Marta, los talleres sobre migración irregular y violencia tuvieron un gran impacto. “En el taller sobre migración irregular aprendimos sobre los riesgos, todo lo que puede pasar y cómo sufre la gente. Viajan y a veces pierden todo lo que invirtieron en el viaje. Entonces, no iré, no quiero que me pase lo mismo”. Los talleres también están comprometidos con la comprensión y prevención de la violencia doméstica y de género. “Hay tipos de violencia que pensamos que son normales pero que en realidad son formas de violencia”, dijo Marta sobre la violencia en su comunidad. A través de este enfoque de desarrollo basado en la comunidad, los jóvenes se involucran activamente para poner fin al conflicto, restaurar el tejido social y construir la paz en sus comunidades.

USAID está comprometida a reducir la pobreza y mejorar las condiciones de vida de los guatemaltecos para crear una Guatemala en la que existan oportunidades económicas y educativas, y la migración irregular no sea necesaria para encontrar oportunidades. Marta se enorgullece de ser de San Andrés Sajcabajá. Le encanta el hermoso paisaje montañoso de su hogar, su lengua y cultura maya k'iche'. USAID apoya a jóvenes como Marta a través de oportunidades educativas, empleo y responsabilidad cívica.

Cuando se le pregunta qué mensaje tiene para otros jóvenes guatemaltecos, Marta dice: “Lucha por tus sueños y sigue estudiando. Sé que es difícil, pero tienes que trabajar en ello, habrá una recompensa en el futuro por lo que hagas hoy”.



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA

CREATIVE



PARTNERSGLOBAL
Together for Democratic Change

SUCCESS STORY

Live your dreams

How USAID supported one young woman's decision to stay in Guatemala

By: Benjamin Ilka



Photo by Peacebuilding Project

Marta is a young Mayan K'iche' woman who dreams of opening a business in her hometown of San Andrés Sajcabajá, El Quiché. She worked hard and graduated high school last year, with a scholarship to continue her studies in university, where she is currently working towards her degree in business administration. Given her current success, it is surprising that she was contemplating migrating to the United States, believing it was her best chance to succeed. Three of her siblings have already migrated to the United States and she expected that she would do the same. "Fathers leave, and then the children go because they want to support their mothers and younger siblings," shared Marta, speaking about why so many Guatemalans irregularly migrate.

Irregular migration is a reality in San Andrés Sajcabajá and in much of Guatemala's Western Highlands. Poverty, inequality, weak institutions, and a lack of educational and economic opportunities contribute to high levels of irregular migration. Out of the 30 students she went to elementary school with, only five remain in San Andrés Sajcabajá. Furthermore, marginalization of indigenous peoples has weakened the social fabric in these communities giving rise to social conflict and violence. "One reason that youth migrate is that they want to leave the violence. Sometimes mothers will take their children and leave the country so that they don't have to continue in situations of violence," explained Marta.



Photo by Peacebuilding Project

USAID, through its Peacebuilding Project, implemented by Creative Associates, is committed to reducing social conflict and violence, while strengthening social cohesion at the community and municipal levels in the Western Highlands of Guatemala. Through a community-based development approach, USAID addresses the root causes of conflict across four thematic areas: youth, gender, and families; governance; land rights; and natural resources, believing that equitable and sustainable responses to these challenges must be built upon the priorities and experiences of the people who live them every day.

For Marta this journey began In July 2021, when she started participating in a USAID supported network of youth leaders called Youth Voices for Peace. The network provides training on communication skills, conflict analysis, irregular migration, and use of information communication technologies, giving them the opportunity to have a voice and to advocate for their own development and peacebuilding priorities in their communities. This has changed her outlook on her community and irregular migration. “I didn't plan to continue studying, I planned to go to the U.S. after graduating from high school. I thought that the only way to get ahead was to migrate. Now I plan to study. I am not going to abandon my mother to go to another country,” wrote Marta.

For Marta, the workshops on irregular migration and violence had a huge impact. “We learned about the risks, everything that can happen, and how people suffer. They travel and sometimes lose everything that they invested in the trip. So, I won't go, I don't want the same thing to happen to me.” She committed to understanding and preventing domestic and gender-based violence. “There are types of violence that we think are normal but are in fact forms of violence,” said Marta about violence in her community. Through this community-based development approach, youth actively engage community members to end conflict, restore the social fabric, and build peace in their communities.

USAID is committed to reduce poverty and improve living conditions of Guatemalans to create a Guatemala in which economic and educational opportunities exist and irregular migration is not necessary in order to find opportunities. Marta is proud to be from San Andrés Sajcabajá. She loves the beautiful mountainous landscape of her home, her Mayan K'iche' language, and culture. USAID supports young people like Marta through educational opportunities, employment, and civic engagement.

When asked what message she has for other Guatemalan youth, Marta says “Fight for your dreams and keep studying. I know it's hard, but you have to work at it, there will be a reward in the future for what you do today.”



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMERICA

CREATIVE



PARTNERSGLOBAL
Together for Democratic Change